

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THAILAND
AND
THE GOVERNMENT OF THE SULTANATE OF OMAN
ON COOPERATION IN THE FIELD OF TOURISM

The Government of the Kingdom of Thailand and the Government of the Sultanate of Oman, hereinafter referred to as "the Parties";

Desirous to expand bilateral cooperation and taking into consideration the Memorandum of Understanding signed by the appropriate Authorities of the two countries, in order to strengthen the ties of friendship existing between the Kingdom of Thailand and the Sultanate of Oman. Recognizing tourism as an effective element in promoting economic development, based on the full equality of rights and mutual benefits;

Have agreed as follows:

ARTICLE 1

The Parties shall encourage their citizens to travel to each other's country and shall facilitate, in cooperation with their competent Authorities, formalities in the field of tourists' traffic between their countries in accordance with their respective laws and regulations and without prejudice of their international obligations.

The Parties shall also encourage the cooperation and direct contacts between their travel agencies, other relevant enterprises and organizations operating in the field of tourism with a view to increasing tourist exchanges between the two countries.

ARTICLE 2

The Parties, in accordance with the legislation in force in their countries, shall strive to promote their cooperation in various fields related to tourism, such as tourists investments, the construction of hotels and other forms of tourist accommodation and hotel management.

ARTICLE 3

The Parties, in accordance with their internal legislation and their respective international obligations, shall exchange information, statistics, publicity and promotional materials. The Parties also shall place special emphasis to the exchange of know how and practical experience in various fields of tourists activity, such as technical cooperation, research and providing facilities for production of the promotional materials.

ARTICLE 4

Each Party shall encourage the participation of the other Party in international exhibitions and fairs organized in their territory and within the framework of their cooperation in international tourism organizations of which both are members. The Parties shall provide the necessary facilities for the delegation of the other Party to participate in international seminars and conferences in the field of tourism which are held in their countries.

ARTICLE 5

The Parties shall develop their cooperation within the framework of the World Tourism Organization, as well as other international organizations in the field of tourism of which both are members and shall examine the possibilities of introducing such programmes between the two countries.

ARTICLE 6

The Parties shall exchange information and documentation in the field of professional training of personnel employed in the tourist sector, create the necessary conditions and consider all possible forms of cooperation in the field including on the job training and exchange of students, instructors and experts of their respective educational and training institutes of tourists professions and the organization of seminars for tourist officials and professionals.

ARTICLE 7

The Parties may establish national tourist information offices in each other's territory, which will not conduct commercial activities and the operation of which will be regulated by a specific Agreement concluded to that effect by the appropriate Authorities of the two countries.

ARTICLE 8

The Parties shall encourage the cooperation between their agencies and other relevant specialized bodies with a view to attracting tourists from third countries.

ARTICLE 9

For the purpose of implementing this Memorandum of Understanding, the Parties shall establish a Joint Committee and/ or a Working Group comprising of the representatives of both Parties, in which the members of private tourism sector may also be included. The Joint Committee and/ or Working Group shall meet alternately in either country on the date and location to be mutually agreed upon by the Parties.

ARTICLE 10

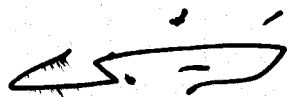
The Sending party (First Party) shall bear traveling costs inclusive, whereas, accommodation, internal travel and other related costs shall be borne by the host country (Second Party).

ARTICLE 11

This Memorandum of Understanding shall be effective when either Party being notified of the finalization of all arrangements pertaining to the enforceability of the Memorandum of Understanding. It shall remain in force for a period of five (5) years and shall be renewed automatically thereafter for further period of five years each time, unless either Party gives to the other Party a six (6) months prior written notice through the diplomatic channels of its intention to terminate the Memorandum of Understanding.

Done at Bangkok, this 21st day of September 2005 in two duplicate copies, each on the English language.

**FOR THE GOVERNMENT OF
THE KINGDOM OF THAILAND**

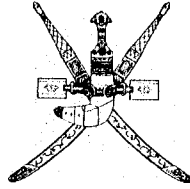


**(Pracha Maleenont)
Minister of Tourism and Sports**

**FOR THE GOVERNMENT OF
THE SULTANATE OF OMAN**



**(Maqbool bin Ali Sultan)
Minister of Commerce and Industry**



I, the undersigned,

Yousuf Bin Alawi Bin Abdulla
The Minister Responsible for Foreign Affairs
in the Sultanate of Oman

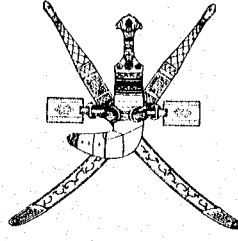
Based on the decision of the Council of Ministers issued in session No. 12/2005, and in application of the powers vested in me,

I authorize His Excellency Maqbool Bin Ali Bin Sultan, the Minister of Commerce and Industry to sign the Memorandum of Understanding on Tourism Cooperation between the Ministry of Tourism of the Sultanate and the Ministry of Tourism and Sports of the Kingdom of Thailand.

Accordingly, this document was signed on Saturday the 13th of Shaaban 1426 Higri, Corresponding to the 17th of September 2005.

Youssef Bin Alawi Bin Abdullah
The Minister Responsible for Foreign Affairs

وَزَارَةُ الْخَارِجِيَّةِ



سُلْطَنَةُ عُومَانِ

وَثِيْقَةٌ تَفْوِيْضُ

أنا يوسف بن علوي بن عبدالله
الوزير المسئول عن الشؤون الخارجية
في سلطنة عُمان

استنادا إلى قرار مجلس الوزراء الموقر الصادر في جلسته رقم
٢٠٠٥/١٢، وعملا بالصلاحيات المخولة لي.

أفوض معالي / مقبول بن علي بن سلطان ، وزير التجارة والصناعة
الموقر بالتوقيع على مذكرة التفاهم حول التعاون السياحي بين وزارة
السياحة بسلطنة عُمان ووزارة السياحة والرياضة بمملكة تايلند.

وعليه وقعت هذه الوثيقة يوم السبت بتاريخ الثالث عشر من شعبان
سنة ألف وأربعمائة وستة وعشرين للهجرة الموافق السابع عشر من
سبتمبر سنة ألفين وخمسة للميلاد.

٩٢٢٥١

يوسف بن علوي بن عبدالله
الوزير المسئول عن الشؤون الخارجية